

# Bánáti Sportélet

## Előfizetési árak:

Egész évre 400 lei.  
Félévre 200 lei.  
Negyedévre 100 lei.

A sport minden ágával foglalkozó szaklap. Megjelenik minden hétfőn reggel fél 8 órakor és csütörtökön délután.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
TIMIȘOARA, I., STR. DRAGALINA  
(Deák-u.) 3. l. emelet.  
TELEFONSZÁM: 925.

## Mi lesz vasárnap?

— Az országos bajnokság döntője. — Az UCASP - Kinizsi meccs elé. —

A tennisz, atletikai és birkozó bajnokságok lezajlása után már csak a legnépszerűbb sportágban, a futballban nincs bajnokunk. A különböző mellékkörülmények miatt elhúzódott bajnokság kérdése végre dülőre jut, s ezen fontos kérdésben a legilletékesebb tényező: a zöld gyepen való másfélórás nemes küzdelem fog appellálhatatlan ítéletet hozni, amely Aradon a Gloria Óvár-téri pályáján fog eldöntésre kerülni.

Vasárnap immár negyedszer indulnak döntő rohamra a Kinizsi féltve őrzött kincsének megszerzéseért a futballhegemoniáért, az országos bajnokságért. Az eddigi döntőket figyelembe véve, rögtön szemébe ötlük bárkinek is, hogy amíg az egyik fél a változó formák alapján került fel a döntőmérkőzésig, addig a másik küzdő fél minden alkalommal a Kinizsi volt.

Már három alkalommal verte végig Románia elit csapatait, három alkalommal vette már birtokába a bajnoki titlust s most, midőn fitt kondícióban várja a döntő küzdelmet, bizonyosak vagyunk benne, hogy ezuttal sem fogja cserben hagyni az érte aggódók nagy táborát.

E hitünkben erősít meg bennünket az egyesület dicsőséges múltja, fényes jelenje, a csapat bámulatos lelkesedése, amellyel már sok-sok nehéz csatát vívott meg sikeresen. Ezt a Kinizsiben való szinte vakon bizakodást erősíti meg híveiben a csapat eddigi eredményei és főleg jelenlegi jó formája.

Az eddigi országos bajnoki mérkőzések során a Venus nem volt méltó ellenfele a Kinizsinek, míg a Brasovia ellen csak rövid ideig tartó izelítőt nyújtott magas tudásából. Vasárnap azonban az egész csapat s különösen a csatársor olyan formáról tett tanubizonyosságot, amelynek alapján az országos bajnokságot már eleve javára irhatjuk.

Igaz, az ATE csapatát mai gyenge összeállításában sem összehasonlítási alapnak, sem a Kinizsi tudása fokmérőjének nem használhatjuk, mégis fenntartjuk tippünket, mert szerintünk az UCASP csapata, bár sokat fejlődött, mégsem ért még fel a Kinizsi klasziszáig.

Az UCASP csapata az idén küzdött fel magát a legjobb erdélyi csapatok közé. A CAMP 1919-ben alakult meg. Ma tehát alig hatéves, de sikerekben nem szűkölködő s feltűnő fejlődésről tanuságot tevő multa tekinthet vizsgálja. A Vulkan SC-vel való fuziója új erővel gyarapította, az ideai aradi bajnokságot fölényesen nyerte. Eddigi bajnoki meccsein az „U“-t 1:0-ra, a Jahnt 3:1 arányban verte.

Legjobb része a csatársor, amely Péterffy, Veszprémy, Kiminich,

Dankó, Meznér összeállításban igazán számottevő erőt képvisel. A fedezetsor (Klein—Franz—Berkesy) a csapat munkabíró gerince. Aránylag a közvetlen védelem a leggyengébb része a csapatnak, bár a Dobó—Mátray hátvédpár sem megvetendő ellenfél.

A Kinizsi csapatának főerőssége a nagyklasszisu csatársor, amelyet az UCASP védelem valószínűleg nem is fog megfékezni. A fedezetsor és a védelem bár elmarad a csatársortól, valószínűleg nem fog komolyabb hibát elkövetni.

Tehát, ha a Kinizsi rendes formáját kijátsza, úgy mint fölényes győztest üdvözölhetjük a csapatot. Mi bizunk ebben. Ez azonban még korántsem jelenti azt, hogy a csapat elbizakodott lehet, mert az UCASP küzdőképes csapatát lebecsülni nem szabad.

Az Aradi MTE országos birkozóversenyt rendez szombaton és vasárnapon Aradon a téli színházban. A versenyre az aradi árumintavásár rendezőse adott tiszteletdíjakat.

Az Aradi TE országos tornaünnepélyt rendez vasárnapon és hétfőn, melyen a Kolozsvári KASE, Haggibor, NAC és a Besztercei Torna Club vesznek részt a rendező egyesületen kívül.

Az aradi Hellas nemzetközi tennisversenye ugyancsak vasárnapon és hétfőn fog lezajlani. A külföldet Várady Ili, Kelemen Aurél, Göncz Lajos és Baitrock Ica budapesti versenyzők fogják képviselni.

Kolozsváron szombaton Románia uszóbajnokságait rendezik meg. Vasárnap nemzetközi uszóverseny lesz, amelyen több neves külföldi uszó vesz részt. Ugyancsak itt fog vendégszerepelni a budapesti VAC vízipóló csapata is.

Brassóban a kolozsvári Haggibor csapata vendégszerepel, amely előreláthatólag erős küzdelmet fog vívni a vendéglátó Brasoviával.

Nagyváradon a Victoriát - NAC-ot verő Törekvés látja vendégül.

Resicán a RMTE csapata kísérli meg bebizonyítani a ZsTK-tól elszenvedett súlyos vereségének irrealitását.

Kétszázötvenhat atléta nevezett a német bajnokságokra. Augusztus 8-án és 9-én rendezik a berlini Stadionban Németország 1925. évi atletikai bajnokságait, amelyekre 256 egyéni és 27 staféta nevezést adtak le. A legtöbb atlétát, 68-at, Brandenburg nevezte. Délnémetország 48, Kelet 37, Észak 26 atlétát állít starthoz. A legnépesebb mezőny a 100 méteres síkfutásban indul, ahol 25 atléta élén Huben, Körnig, Büchner és Schüller veszik fel egymással harcot.

## Külföldi eredmények

Riga. Hakoah (Wien)—Rigai kombimált 5:0 (2:0). A Hakoah ellenfelének durva játéka ellenére is nagy fölényrel győz. A gólokat Häusler (2), Schwarz, Hess és Wartmann lőtték.

Krakkó. Prága—Krakkó 3:0 (1:0). Bíró: Iváncsics. A prágaiak biztosan győzték Severin, Beyl és Buresch góljaival.

Lemberg. Spárta—Pogon 2:0 (1:0).

Belgrád. Slavia—Belgrád SK 3:0 (2:0). Háromezer néző előtt győz a Slavia (Silny (2) és Vaniki góljaival).

Teplitz. Teplitzer SC—Cechie Prag 5:0 (2:0).

Lodz. DFC (Prága)—Lodz SC 10:0 (8:0).

Szombathely. Nyugat—Észak 1:0. Első miatt a 30. percben félbemaradt. Az egyetlen gólt Holzbauer rugta.

Sopron. Hakoah komb. (Wien)—SFAC 2:2 (1:1).

Lodz. DFC (Prága)—SK Lodz 4:0.  
Berlin. Tennis Borussia—IFC Nürnberg 2:2.

Fürth. SV Fürth—FV Nürnberg 3:2.

Frankfurt. SV Frankfurt—Rasensport Mühlheim 4:2.

München. Wacker—Phoenix Ludwigshafen 3:0.

Bochum. Hamburger SV—BSC 4:1.

Leipzig. Fortuna—Hentha (Berlin) 5:1.

Drezda. Brandenburg—Guts-Muts 1:0.

Komotau. DFK—Teplitzer FC 2:0.

Lemberg. Spárta (Prága)—Pogon 4:2 (1:2). A gólokat Schaffer (2), Kada és Hajny rugták.

Varsó. Prága—Varsó 3:2 (1:0). A prágai csapat csak nehéz küzdelem után tudott győzni.

Belgrád. Slavia (Prága)—Beogradsky SK 3:1 (2:1).

Jugoszlávia—Slavia 4:2 (2:1). Óriási meglepetés.

Zágráb. Bratislava (Pozsony)—HASK 5:2 (3:2). A HASK súlyos veresége nagy meglepetés.

Másnap. Bratislava—Komb. 3:2 (2:0).

Sarajevo. Gradjansky (Zágráb)—Slavia 3:3 (2:2).

Szabadka. Bácska—NAK (Ujvidék) 4:1 (0:0).

Spalato. Spalato—Zágráb 3:1 (1:1).

Kowno. Hakoah (Wien)—Littauer F. V. 7:0 (4:0). Góllövők: Häusler (4), Grünwald, Eisenhofffer, Wortmann.

Koppenhága. Rapid (Wien)—Koppenhága válogatott 0:0.

AMTE—NAC mérkőzés van ma délután Aradon.

A cseh—osztrák uszómérkőzés 46:41 arányban a csehek javára dőlt el. A verseny még nem befejezett, mert a műugrás csak augusztus 15-én kerül eldöntésre.

## Vasárnap délután Aradon

— Selejteznek Aradon. — Kapkodás a gólzónben. — A lemaradt Arad. —

A délutáni napfény által támasztott hőtengerben nagy önfeláldozással vándoroltam Arad utcáin át a Gloria óvártéri barátságos külsejű pályájára.

A pálya kívül — s mint később megállapítottam — belül is barátságosnak bizonyult, de a játék, amely kerítésein belül dult, az a barátságos meccs fogalmától oly messze állott, mint például Simeria Jeruzsálemtől.

Midőn belépek, felvilágosítanak: a Hakoah—Simeria játszik selejtező mérkőzést. Ezt különben mindjárt gondolhattam volna: a játék szánalmasan selejtes volt.

A csapatok az elsőosztályba való bejutásért küzdöttek. A nemes küzdelem hevében hatványozott buzgalommal veszélyeztetették egymás testi épségét, miközben mozdulataik révén meglepő ügyességgel imitálták a tulajdonképpeni labdarugást, amelynek emléke ugy látszik már csak homályosan él Aradon...

A meccs 0:0-ra áll. Eldöntetlen esetén hosszabbítás veszélye forog kilátásban. Összeborzadok. A Hakoah már csak tíz emberrel játszik — egyik játékosát a bíró kiállította — ennek dacára egyénileg legrosszabb emberének előkészítéséből megszületik a győztes gól. Megállapítom, a gólrugó egész szimpatikus fiú, tekintettel van a közönségre is.

Egyébként a mezőny legflegmatikusabb embere a bíró volt. A szeme előtt hajtották végre a legdurvább faultokat. Még a szempillája sem rezzen meg, nem hogy a sipjába fújt volna. Azt hiszem, azelőtt boxmeccseket vezetett le...

Hatalmas karambol, a két összecsapó ellenfél szédülten tántorog utána.

— Rajta, rajta! — kiáltja egy aradi ur — a játékos nem törekeny!

Ha eziránt kétségeim is lettek volna, most minden bizonytalanság elmúltak volna. A selejtező hősei bebizonyították ezt az igazságot.

Végre felhangzik a megváltó sipjel. A Hakoah mint elsőosztályú csapat vonul le a pályáról. Mellettem valaki megjegyzi:

— A Hakoahnak meg kellett nyerni ezt a mérkőzést. A félidőben a fiúk elhatározták: ha nem nyerik meg — kikeresztelkednek.

Bevonul a Kinizsi csapata. Élénk taps. Újlátszik az ATE-nak is vannak ellenségei...

Megindul a Kinizsi—ATE meccs. Illetve csak a Kinizsi indul meg. Az ATE a várakozás álláspontjára helyezkedik. Helyezkedésük, természetesen még e

téren is rossz. Bizonyíték négy gól a kárukra.

A gólzáporra felsóhajt mögöttem egy aradi:

— Oh Istenem! Hogy játszhatik az az MTK, amely még ezt a Kinizsit is 4:1-re verte.

Amint hátrapillantottam, ájtatosan méző szememből megállapítani véltem azt a magasságot, amelyben ő a Kinizsi csapatát elképzelte.

Ezt különben nem kell csodálni. Az aradi csapatok játéka után látni a Kinizsit, az egy kis különbséget jelent.

A négy gól hevében felsóhajt egy ATE-ista:

— Hogy néz ki ez a csapat! Mint az ázott verek a vihar után.

Azt hiszem, nem lehet kétséges, melyik csapatra értette.

A második félidőben a Kinizsi lelassít s úgy az ATE is felkerül néha Ritter kapujáig. Végre eljön az első gólszerzési alkalom: a Kinizsi ellen 11-est ítélt a bíró.

— Biztos gól! — szól egy ATE-ista, — hiszen Tóth Pali rugja.

Tóth Ritterhez gurítja a labdát. Újlátszik Tóth nemcsak félelmetes 11-es rugó, hanem gáláns fiú is. Talán nem is tót, mint inkább csak — pali.

— Jó napja van ma az ATE-nak — jelenti ki egy néző.

Általános megrökönyödés. Az illető megmagyarázza szavait:

— Már én csak a bevételre gondoltam. Az idő nagyon kedvező a futballra...

Az idő azonban nem sokáig kedvező. Lassan beborul az ég. Vihar van készülődésben. A közönség tömegesen távozik. Az általános zürzavarban a sötétség miatt a bíró lefújja a mérkőzést. Egy aradi távoztában kijelenti:

— Nem kell szomorkodni. A Kinizsi csak félsikerrel távozik.

— Hogy-hogy?

— Hát csak az első félidőben tudott gólt rugni!

Annyi feltétlenül bizonyos, hogy az aradi csapatok állandó egymás elleni mérkőzései folytán a futballra éhes aradi publikum számára a Kinizsi játéka felejthetetlen élményt jelentett. Azt hiszem ilyenben nem lesz része — a Kinizsi legközelebbi játékáig. Csak kár, hogy akkor nem az ATE lesz az ellenfele...

A második félidőben a játék ellaposodik, a 37. percben Mézner precíz beadását Veszprémy befejezi. A 43. percben esik a Jahn gólja, Eisenbeisser lövését Czako nem is védi, mivel azt hitte, hogy a labda már kint volt.

Az UCASP csapata a nagy melegben lagymatagon játszott, a nagyobb gólarányt nem ambicionálta. Egyénileg Berkessy II. és Mézner voltak kifogástalanok.

A Jahn csapata lelkesen, de durván játszott. Említést Eisenbeisser és Gruber neve érdemel.

A mérkőzést P. Sadoveanu vezette.

Orsova. Mundus—Orsovai CFR 3:0 (1:0). A vasárnapon lejátszott mérkőzésen a karánsebesi csapat bizonyult erősebbnek, mindhárom gólját Sostarić lőtte.

A TAC Kolozsváron vendégszerepel augusztus 15 és 16-án. Ellenfelei a Victoria és a Haggibor lesznek.

## Resicai levél

TAC—Clubul Sp. Resita 3:1 (2:0).

Bíró: Loukota. A TAC vendégszereplése Resicán a legteljesebb siker jegyében folyt le. A csapat szép és élvezetes futballt játszott s ezzel izelítőt nyújtott a temesvári futball fejlettségéről. A rövid lapos passzjátéka alapozott támadásokat tetszetősen vitték keresztül, a csatársornak kapu előtti határozatlansága azonban nem jutatta kifejezésre a vendégcsapat felsőbbségét, csupán a fenti arányban.

Az első félidő a TAC fölényének jegyében telik el. A 4. percben Rafinszky beadását Possák gólba helyezi. Ujrakezdés után Fibusán beadását Durán hajszályra fölé fejezi. Ezután sorozatos TAC támadások következnek, amelyek azonban a fényes formát játszó Szilágyin, vagy a sikeresen alkalmazott egy háttvéd rendszer miatt offszájdón akadnak meg. A 30. p-ben Öszterling élesen előrejárt labdája Szewald I. lábáról Holcz elé kerül, aki a vetődő kapus mellett gólt lő, a 35. p-ben Durán kapufát lő, majd Ösztern csak nehezen tisztáz. A 44. p-ben Holcz offszájd gólt lő, amit a bíró nem ad meg.

A második félidőben a Sportiva is vezet egynéhány veszélyes támadást, amelyek azonban a két háttvéden akadnak meg. Eredménytelen támadások után Holcz egy Copiától kapott labdával a kapu elé dolgozza magát és éles szögéből gólt lő. A TAC ezután enged tempójából, a csatársor sem játszik megértéssel, amit a Sportiva ügyesen kihasznál, Durán hosszan előreadott labdájával Pitter elfut Golubtól, a veszedelmesen közelítő csatárra Ösztem kifut, azonban hibáz, Kozovits is késik s így az üres kapuba helyezi a labdát (34 p.). A TAC erősen támad, azonban az eredményen változtatni nem tud.

A TAC-ból elsősorban Öszterling nyugodt és intelligens játékával tünt ki kivülről Kozovits, Holcz és Golub míg a Sportiv-ból Szilágyi, Pecsenofszky és Durán voltak jók.

A közönségnek Krausz Poldi tettett legjobban, aminek nem egyszer hangos kifejezést is adott állandóan biztatták, hogy nyújtson izelítőt lövőtudományából.

Cl. Sp. Resita ifj.—RMTE ifj. 2:1 (1:1).

Jövő vasárnap ZsTK—RMTE reváns mérkőzés lesz.

A Sportiva Nándorhegyen játszik.  
L. E.

## Az UCASP a hajnokság döntőjében

— UCASP—Jahn 3:1 (2:0). —

A Romcomit pályán mintegy ezer néző gyült össze egy szép mérkőzés reményében. Ez a reményük nem teljesedett az elvárt mértékben, aminek több oka van. Az óriási hőség miatt a mérkőzést nagyon későn kezdték, minek azután az lett a következménye, hogy az utolsó negyedórát erős szürkületben kellett a csapatoknak lejátszani. Azonkívül a Jahn csapata technikai fogyatékosságát durvaságokkal igyekezett pótolni, amiért a játék hamar eldurvult.

Az UCASP támadásaival kezdődik a mérkőzés. Mindjárt a játék elején a Jahn kapusa oly szerencsétlenül ütközik össze Dankóval, hogy kénytelen kiállni. A 24. percben Kiminich a pótkapus hibájából az első gólt rugja, majd három perc múlva az ő elfautoltatása miatt szabadrugás, amelyet Franz juttat a kapuba.

# Ideális sport!

# Cleveland

motorkerékpár a legmegbízhatóbb jármű a romániai utakra  
**Gazdaságos, biztos, kényelmes.**

Teljesen lökésmentes.

Megtekinthető a képviselőnél:

## Katzky Timișoara

Mercy - utca 10

## A tennisz professzorainak világbajnoksága

— Milliók nemes valuta a győztesnek. — *Clk Lacoste-ot meguerte itt helyeztetten.* —  
— *Kozeluh a bajnok.* —

A professzionista tennisz világbajnokság a múlt héten befejezést nyert Deauville-ban. A tennisztrénerek két-hetes tornája az egész világ tenniszeseinek figyelmét maga felé fordította, s így okvetlenül érdekesnek látszik, hogy a verseny lefolyására bővebben kiterjesszünk.

Julius III-én kezdődött a világbajnokság. A francia Riviera nemek fekvésű, előkelő fürdővárosát, Deauvillet, már napokkal a kezdő terminus előtt ellepték az érdeklődők ezrei. A pompás szállóki zsufolásig megteltek s a hotelgazdák boldog meglepéssel állapították meg, hogy a „profik wimbledonja” végeredményben nekik is elsőrangú eredményt hoz. A strandon napégette, barnaarcu alakok sétálgatnak s a fürdőzők sorra ismerik fel bennük a világ legkiválóbb rakettforgatóit. Mert tényleg a társaságban mindenki ott van, aki valamit számít.

A németek őrségi trénera, a balkezes Najouck, aki már 1912 és 13-ban világbajnok volt, most is favorit. Az ír A. Burke-nak is sok a híve s a fess 22 éves fiu nagyszámu hölgyrajongója esküszik a tavalyi világbajnok győzelmére. A robusztus természetű Kozeluh nyugodt, magabiztos léptekkel járja a sétányt. Előkelő mozgása az ő számára is biztosít egy adag megtisztelő bizalmat, de azért általában csak harmadiknak várják. Sőt az sem biztos! A sovén franciák tarsolyukban meglepetést tartogatnak az ifju Plaa személyében. Ő a trénerék Borotrája. No és az öreg Darsonval, aki a Racing Club, Colliard, aki a Lawn Tennis Club de Paris trénera, csak ugy az érdeklődés központjában áll, mint az itáliai Negro, akiről azt rebesgetik, hogy az utóbbi időben ugy verte Lacoste-ot, ahogy alkarta.

A versenybizottság ezalatt serényen dolgozik. A verseny 14 résztvevőjét három poule-ba sorozzák. Az erőket gondosan szétosztják, nehogy valami elégedetlenségre legyen ok. Utóvégre indokolt is a nagy körültekintés, mert az a 15.000 franknyi első díj elég csinos összeg arra, hogy illetéktelen kézbe ne jusson. A párisi Le Figaro, Franciaország egyik legelterjedtebb lapja tüzte ki, összesen 32.000 frankot ajánlva fel a klüdzök díjazására. Az első tehát 15.000 frs.-t kap, a másodiknak 10.000, a harmadiknak 5000 s a negyediknek 4000 frank jut. Az egyes poule-ok (csoportok) résztvevői körmérkőzést játszanak, s az első kettő jut mindegyikből a döntőbe.

A „Poule A” győztesei Najouck és Read.

A második csoportból Kozeluh és Plaa jut tovább, E. Burke, a másik Burke bátyja és Hardy (angol) kiesik.

A „Poule C” győztese A. Burke s melllette Arnedo (spanyol) kerül a döntő csoportba. Darsonvalt malór éri. Játék közben megcsuszik, elesik s megsérül. Csak becsületből játszik tovább. Kikap.

A döntőre tehát hat játékos kvalifikálta magát. Ahogy a selejtező poule-ok, ugy a döntő mezőnye is körmérkőzésben dönti el az elsőség kérdését. A verseny sorsa nem sokáig nyílt. Kozeluh halálos biztonsággal játszik, tényleg a legkevésbé feltűnést keltő, de a legerősebb. Sorra maga alá gyűri ellenfeleit s csak az egy H. Burkenak sikerül setet csinálni ellene. S mikor

végre Plaa-t is fölényesen (6:2, 6:2, 6:3) elintézi, a meccslabdája győzelmet, világbajnokságot s — talán nem utolsó sorban — 15000 frankot jelent. Kozeluh a döntőben Read-et 6:2, 6:0, 6:2-re, Arnedot 6:0, 6:1, 6:1-re, Najuck-ot 6:4, 10:8, 6:4-re verte.

A második helyre A. Burke, Irország képviselője kerül. A szimpatikus tavalyi bajnok megérdemelten foglalja el az előkelő második helyet, melynek értékét — a 10.000 frankon kívül — az adja meg, hogy előbbre helyezi a félelmetes Najuck-nál, aki több mint 10 esztendő tapasztalatainak előnyét élvezte vele szemben. Najuck harmadik. Negyedik helyre jutott Plaa még telve van a fiatalság szertelenségeivel. A játéka könnyed, fölényes, briliáns akciókkal élénkítve. Némelyik setben egyenesen szenzációs játékot mutatott: csak az állandóság, a megbízhatóság hiányzik még belőle. Azt meg majd meghozza az — idő.

Deauville most már tul van a szenzációkon. A tenger felől a pályákat megáttakozó nedves szél most már ujra a „pimfek” izzadó homlokát hűsíti, akik most kettőzött ambícióval csapkodják a renitens labdákat. Hisz a világ legjobb mestereinek, a tennisz egyetemi tanárainak szemléltető előadásain okulhattak két szebbnél szebb sportot nyújtó hét alatt. Meg aztán többeket gondolkodóba ejthet is az a csábító perspektíva, hogy egy elegáns fürdőn való kététi potya nyaralásra egy kis tenniszesszel is lehet 15.000 franktól duzzadó zsebekre szert tenni.

## Hogy is volt csak?

Nem mondaná meg...

... kedves TAC, mikor rendez meg jubiláris atletikai versenyt?

... tisztelt Vatanu Titus ur, mennyiben van igazuk azoknak, akik azt mondják, hogy egy kistermetű ember nem lehet körültekintő bír?

... kedves Weichelt (Karsil, érdemes volt önnek azért a négy gólért visszatérni az ATE-ba?

... kedves Roth (ATE) miért oly feltűnően szimpatikus ön az aradi közönség előtt?

... tisztelt ATE közönség, miért akarták a bírót kiállítani — a mintavásáron?

... kedves Matek, miért állapították meg Aradon, hogy ön a legszebb fiu Temesváron?

... kedves Lakatos (Kinizsi), miért vették rögtön észre, hogy ön csak tartalék?

... kedves Rätter, mivel hálálta meg Tóth Palinak a tizenegyes gurítását?

... kedves aradi Halkoah, átlag hány könnyebb sérülés történik meccsein?

... kedves Ströck testvér trió, nem tartanak önök otthon NAC—Törekvés reváns meccseket?

**Az OTT letiltotta a Budapest—Zágráb mérkőzést.** Az OTT titkársága értesítette az MLSz-t, hogy a Zágráb—Budapest mérkőzést le fogják tiltani. Mivel a zágrabiak már nagy előkészületeket tettek a mérkőzésre, az MLSz el fog járni az OTT-nál a tilalom visszataratása érdekében.

**Anglia 440 yardos uszóbajnokságát a 40 éves Radmilovic, a Weston super Mare híres polójátékosa nyerte meg 5 p 41.2 mp idő alatt Hatfield és Taylor előtt.**

## Az országos ifjusági uszóbajnokságok

Románia ifjusági uszóbajnokságait vasárnapon Marosvásárhelyen rendezte meg az ottani MSE egy országos verseny keretében. Részletes eredmények:

**Ifjusági bajnoki számok:** 100 m. hátuszás ifj. 1. Asztalos NTK 1 p. 37 mp. 2. Heim KAC. 3. Giupe MSE. 100 m. melluszás. 1. Szász MSE 1 p. 37.2 mp. 2. Asztalos NTK. 3. Kardos KIKASIE. 200 m. gyorsuszás. 1. Manz KAC. 2. Gnädig MSE. 3. Hana MSE. 3×50 m. vegyes staféta. 1. KAC (Óváry, Heim, Manz). 2. MSE (Szász, Csizsér, Gnädig), 3. Haggibbor (Köppich, Sachs I. és II.). 50 m. leányverseny. 1. Riczi KAC 54 mp. 2. Breslauer MSE. 100 m. gyorsuszás. 1. Manz KAC. 2. Gnädig MSE. 3. Hana MSE. 100 m. oldaluszás. 1. Horosz KAC 1 p. 37 mp. 2. Heim KAC. 3. Nass MSE. 3×50 m. sprintstaféta. 1. MSE (Gnädig, Hana, Csizsár II.). 2. Haggibbor (Sachs I. és II., Cziment). 50 m. hölgyverseny. 1. Sniarie Makica KAC. 2. Br. Aporné MSE. 3. Breslauer MSE.

**Szenior-versenyek.** 50 m. hátuszás. 1. Csizsár I. MSE 36.7 mp. 2. König Törekvés. 3. Sachs I. Haggibbor. 50 m. oldaluszás. 1. Szilágyi MSE 39.5 mp. 2. König Törekvés. 3. Kőváry Haggibbor. 100 m. hátuszás. 1. Csizsár I. MSE 1 p. 38.6 mp. 2. Asztalos NTK. 3. Sachs I. Haggibbor. 200 m. melluszás. 1. Felicidész Törekvés 3 p. 36.5 mp. 2. Péntek KAC. 3. Nagy MSE. 200 m. gyorsuszás. 1. Felicidész Törekvés 23 p. 15 mp. 2. Schulmeister MSE. 3. Péterfy MSE. 100 m. gyorsuszás. 1. Felicidész Törekvés 1 p. 17 mp. 2. Schulmeister MSE. 3. Péterfy MSE. 400 m. gyorsuszás. 1. Pollák Törekvés 7 p. 10 mp. 2. Csizsár I. MSE. 3. Krecsmáry Törekvés. 4×50 m. sprintstaféta. 1. MSE 2 p. 21 mp. 2. Törekvés. 3. Haggibbor. 4×50 m. vegyesstaféta. 1. MSE. 2. Törekvés. 3. KAC.

A TAC old-boyok és műkedvelői augusztus 23-án nagy nyári mulatságot rendeznek a Novotny-vendéglőben.

Sportférfiak!

Használjunk csak **Farmodont-**fogkrémet!

## Schlesinger & Co. Sportház

Timisoara, I., Strada Bursei  
Emanuel-palota (Lloyddal szemben)



Kérjen árjegyzéket!  
Telefon: 25-61 sz.

## Az uruguayiak hazautaztak.

A Club National de Montevideo, Uruguay bajnokcsapata, a spanyol és portugál csapatokkal vívott utolsó mérkőzések után hazafelé vette útját. Európai körutja több mint 3 hónapot (egészen pontosan 105 napot) vett igénybe, mely idő alatt 31 mérkőzést játszottak le, ebből 21-et megnyertek, 6 mérkőzés eldöntetlen maradt és csak 4-et veszítettek el. A négy győztes csapat az FC Barcelona (2:1), Spárta (1:0), Belgium (2:1) és FC Európa (Barcelona) (2:1) volt. Ezenkívül az uruguayiak tartalékcsoportja még külön 5 mérkőzést játszott le. Az egész kiránduló társaság 27 játékost foglalt magában, akik közül nyolcan voltak a Párisban győztes olimpiai csapat tagjai. A legkiválóbb lövőcsatárja a csapatnak Petrone volt, aki a csapatnak csupán első 6 mérkőzésén vett részt, mégis 21 gólt lőtt. A kiváló négerfedezet Andrade szintén csak az első mérkőzéseken vett részt, azután súlyos tüdőbajjal egy párisi kórházba került, ahonnan halálos betegséggel néhány héttel ezelőtt hazájába tért vissza, ahol azóta meg is halt. Az uruguayiak összesen 9 európai államban mérköztek és dacára az óriási utazási költségeknek még mindig 3 és fél millió lei körüli tiszta hasznot mutatott mérlegük, mely összeget Montevideóban az ottani stadion felépítésére fogják fordítani.

## HIREK

**Frontz Döme a TMTE tréner.** A TMTE régóta huzódó trénerkérdése örvendetes módon igen praktikus megoldásra talált, amennyiben Frontz Dömével, a Kinizsi kiváló trénerével sikerült a TMTE agilis vezetőségének megállapodásra jutnia oly irányban, hogy Frontz a Kinizsi mellett a TMTE futballistáit is trénirozni fogja. A költségeket a két egyesület közösen viseli, sőt lehetséges, hogy azoknak csökkentése végett egy harmadik egyesület (talán a Rapid) is belép a Frontz által előkészített csapatok sorába, ami a temesvári általános futballnívó szempontjából mindenesetre örvendetes esemény volna.

**Gyapjuipar komb.—Sági FC 4:3 (2:1).** Biró: Bedő. Vasárnapon a Gyapjuipar csapata Ságára rándult ki, hol megérdemelt győzelmet aratott. A gólokon Rosenberger, Kuszka II., Kátay és Schimmel osztozkodtak. Míg Ság részéről Gaudler (2), Kopics (1) voltak eredményesek. — Az egyébként sima lefolyású mérkőzésnek, egy érdekes momentum is volt. Egy hatalmas farkaskutya, amely a tacsóval közelében tartózkodott, feldühödve Kuszka II. buzgó játékán, egy támadás alkalmával berohant a pályára és Kuszka II. nadrágját teljesen letépte. Egy negyedóráig szünetelt a játék, míg a fanatikus farkaskutyát rálehetett bírni a pálya elhagyására.

**A világ legjobb tenniszjátékosának amatőrsege veszélyben.** Az amerikai tenniszszövetség legutóbbi ülésén foglalkozott William Tilden ismeretes amatőr ügyével. Tilden tudniillik interjút adott újságíróknak önmagáról és a verseny, valamint a tréningek lefolyásáról. Tekintve, hogy ez az amatőrsege magyarázata szerint tilos és Tilden nem először vétett ezen paragrafus ellen, hiszen újságíró, valószínű, hogy az amerikai szövetség diszkvalifikálni is fogja. Tilden kiesése az amerikai Davis-Cup csapatból könnyen a franciák győzelmét segítheti elő.

## Sport- és népiünnepély Zombolyán.

A Zombolyai SE vasárnap augusztus 9-én, nagy sportünnepélyt rendez Zombolyán, amelynek programja a következő: Délelőtt: torna- és kerékpárverseny (utóbbi Zombolya és Nagyszentmiklós között), 4×300 m staféta „quer durch Hatzfeld“, 10×100 m staféta, 600 m síkfutás hölgyek, 50 m gyermekek részére, svéd staféta. Délután a sportpályán: 2 óraker: TMTE—ZsSE ifjúsági mérkőzés, 60 m futás oldboyok részére. Unirea—ZsSE hazénamérkőzés. Svédstaféta törpék részére. Unirea—ZsSE ifutballmérkőzés.

**Uj magyar 500-as rekord.** Gerő II. Mór, a KAOE nagytehetségű futója az ESC vasárnapi versenyén az 500 m síkfutás rekordját 1 p 06.3 mp-es futásával megjavította. A helyezettek: Rózsa (MTE) és Ruzicska (KAOE) is a Kurunczy és Fixl által tartott rekordon (1 p 07) belül futottak.

**Francia atléták Budapesten.** Az amerikai atlétagárda Budapestre hozatala a horribilis követelések miatt lehetetlenné vált. Az amerikaiak helyett a párisi CASG legjobbjai jönnek Budapestre Theard, Carbonney és Bontemps személyében, akik szeptember 6—7—8-án az FTC Springer díjas és az MTK nemzetközi viadalán állanak starthoz.

**A holland—belga nemzetek közötti atlétikai versenyen** a hollandok győztek 66.5—57.5 arányban.

**Uj spanyol rekordok.** A spanyolok atlétikai bajnokságok három új rekordot eredményeztek. Magasugrás: Irigojen 185 cm. 200 m: Ordonet 22.4 mp. 4×100 m: SC Biscaya 43.2 mp.

**A svájci atlétikai bajnokságok** kiemelkedő eredményei: 1500 m: Scherer 4 p 12.8 mp. Súly: Fogler 12.72 m. Magasugrás: Fratszin 180 cm. 10 km -yaloglás: Schwab 49 p 34 mp.

**Wiriath rekordja.** Wiriath, a legjobb francia középtávfutó a 800 méteres síkfutás francia rekordját egy hendikep verseny alkalmával 1 p 55.4 mp-re javította.

**A Rapid házi uszóversenyt** rendezett vasárnapon a strandon, mely a következő eredményekkel végződött: 100 m gyorsuszás: 1. Schimansky, 2. Huhn. 100 m oldalszás: 1. Marina, 2. Schimansky. 100 m melluszás: 1. Sterbach, 2. Schimansky. 2500 m távuszás: 1. Schimansky, 2. Marina.

**A brünni Moravszka Slavia atlétikai versenye** általában jó eredményeket, köztük két új cseh rekordot hozott. Fontosabb eredmények: 100 méter: Jahn (Moravsky Slavia) 11.3 mp. 300 méter: Vykoupil (Mor. Slav.) 36.8 mp. (rekord). 500 méter: Fleischer (Mor. Slav.) 68 mp. (rekord). 1500 méter: Drozda (Kolin) 4 p 9.2 mp. 2. Vohralik (Zidenice) 4 p 10.6 mp. 3000 méter: Vohralik (Zidenice) 9 p 13 mp. 2. Nedobity (Spárta) 20 m nyerve. Magasugrás: Machan (Slávia) 180 cm. 2. Jandera (Slávia) és Staniszlav (Eperjes) 175 cm. Távolugrás: 1. Machan 628 cm. Diszkoszdobás: 1. Jira 40.99 m. 2. Ohmelik (Slávia) 38.66 m. Gerelydobás: 1. Turansky (Mor. Sl.) 55.83 m. 2. Jira 54.98 m. Súlydobás: 1. Ohmelik (Slavia) 12.88 m. 2. Turansky 12.64 m. 110 m gátfutás: Jandera (Slávia) 15.9 mp.

**Osborne angol rekordot** javított magasugrásban Greenockban. A világrekorder 6 láb 5 háromnegyed hüvelyket, azaz 197.5 cm-t ugrott és ezzel 2 cm-el szárnyalta túl Baker rekordját. Anglia tudvalegőleg külföldi versenyzőnek Angliában elért eredményeit is hitelesíti s így került a rekordlistába például Ralph Rose, Sheppard, Taipale és Lindström neve is.

**Ausztráliában is tudnak az egyetem atléták.** Melbourneben Burns 10.2-vel győzött 100, 22.2-vel 220 yardon. Harrison pedig 50.4 mp-el nyerte a negyedangolt.

**Kehrling győzelme Mannheimban** Kehrling résztvett a mannheimi jubilearis tenniszversenyen és a férfi egyes versenyben biztosan győzött. A spanyol Juanicot 6:3, 6:1, a döntőben pedig a mannheimi Buss-t 6:4, 6:1, 8:10, 6:1 arányban verte meg.

**A belga atlétikai bajnokságok** a következő eredményeket hozták: 100 m Brochard 11 mp. 400 m Coulson 51 mp. 1500 m Fourneau 4 p 06 mp (rekord). 5000 m Alavoine 16 p 09 mp. 110 m gát Powell 16.3 mp. Magasugrás Henaut 170 cm.

**Súlydobás:** Delaender 11.53 m. Gerelyvetés: Haumann 47.17 m. 4×100 m: FC Liege. 200 m: Moetbeck 23.2 mp. 800 m: Vanderwee 2 p 06 m. 10.000 m: Marien 32 p 17 mp (rekord). 400 m gát: Ruth 1 p 00.6 mp. Diszkoszdobás: Carlier 34.54 m. Rudugrás: Powell 350 cm. 4×200 m FC Liege 1 p 37 mp.

**Orbán — 185 cm.** Orbán a magyar magasugró gárda kitűnő tagja Szegeden 185 cm-t ugrott (utánamérve acélszalaggal: 183 cm). Ugyanakkor Ottovay (SzAK) 11.2 mp alatt nyerte a 100 m síkfutást.

**Egy angol profi egyesület adósságát a klubtagok fizetik ki.** A Grimsby FC az elmúlt futballszezont csaknem 3000 font adóssággal fejezte be. A tekintélyes összegű tartozás sulyos ballasztként nehezedett a kis angol egyesületre, amikor váratlan segítség érkezett. A város polgármestere, — aki szintén tagja az egyesületnek, — akciót indított a tagok körében, akiknek nagy része vállalta az adósságnak egy részét, úgy hogy az egyesület minden gond nélkül indulhat az őszi szezonnak.

**AKAR JÓ FUTBALLISTA LENNI?** Ugy használja izmai bedörzsölésére a valódi DIANA felirású sósorszeszt!

Felelős szerkesztő:

Kotzmuth Artur.

Társ szerkesztők:

Feld Kálmán dr., Páll György dr.

**MIA-krém használata** széppé teszi Kapható Dr. Kovács gyógyszerárában. Timisoara-Gyárvaros.

Neumann József

fűszernagykereskedése  
Timisoara  
Josefin, Piața Scudier 1.

**Gyapjuipar R.-T.**

timisoarai gyártelep Fabrica.

**Mundus és Borlova—Armenisi**

Faipar r.-t.

timisoarai irodája

II., Liget-ut Telefon 962.

**Speciális festék és lacküzlet**  
**Egyesült Lack- és Festékárú Import**  
**Társaság**

Strada Mărășești (Erzsébet-utca) 9

Sürgöncim: Lackfarbe. Telefon 5-71.

**Ha szép akar lenni,**

használjon Kulka-féle liliomtej-krémot  
liliomszappant, liliompudert, 3 színben.  
Kapható kizárólag KULKA EMIL,  
vár. gyógyszerárában, a Fekete Sashoz  
Piața St. Gheorghe (Szt. György-tér)